

MONTAJ ve KULLANIM KILAVUZU

ASSEMBLING and USER GUIDE

RIGEL OFİS AYDINLATMA ARMATÜRÜ

RIGEL OFFICE LIGHTING FIXTURE

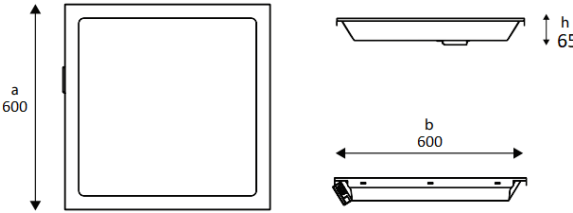
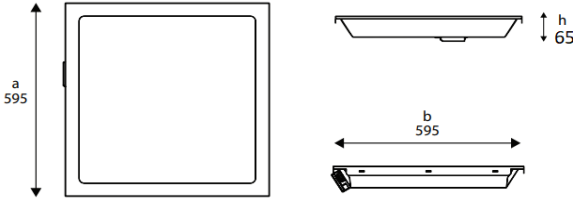
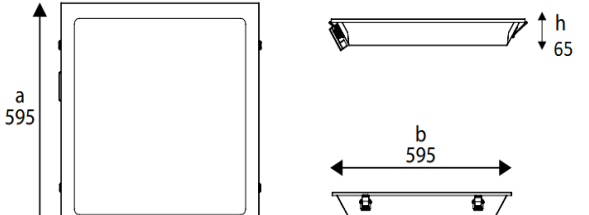
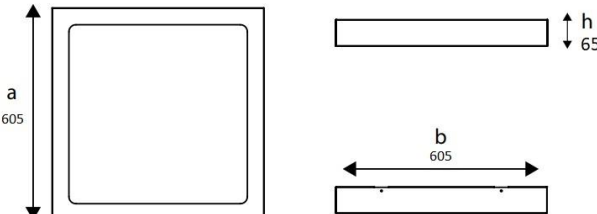




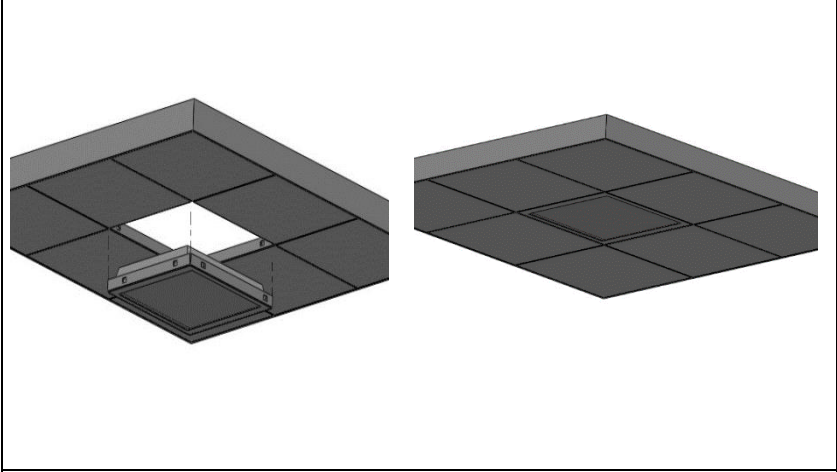
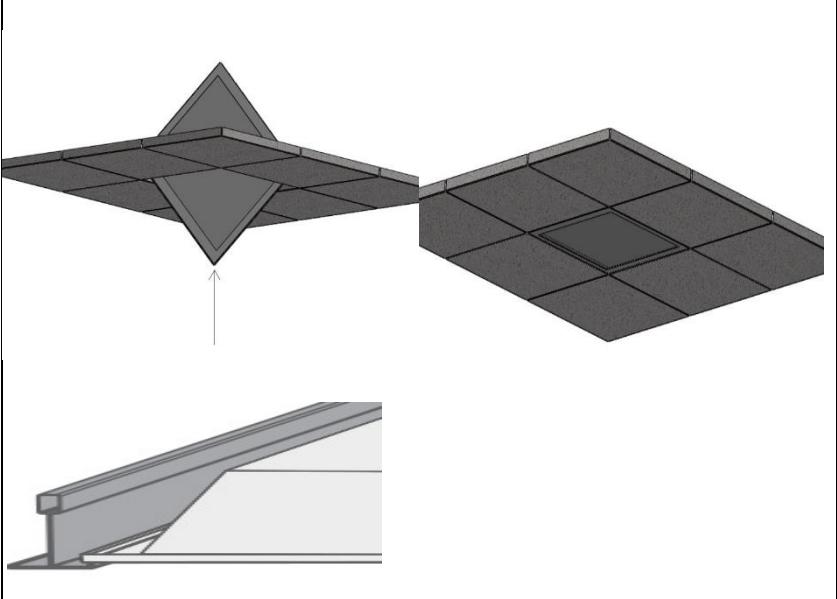
KULLANIM KILAVUZU / USERS MANUAL
ARMATÜRÜN GÜVENLİ KULLANIMI / SAFE USE OF

1. Kullanım kılavuzunu armatür montajından önce dikkatlice okuyunuz. / Read the user manual carefully before installing the luminaire.
2. Ürünler elektrik montaj talimatlarına / enerji bağlantı detaylarına uygun olarak yalnızca ehliyetli personeller tarafından yapılmalıdır. / The products may only be handled by authorized licenced personnel in accordance with the electrical installation instructions energy connection details.
3. Kurulumdan önce elektrik enerjisinin kesilmiş olduğundan emin olunuz. / Ensure that the electrical power is cutoff before the installation
4. Montaj ve nakliye sırasında düşme ve çarpmalara karşı önlem alınız. / During installation and transportation, take measures to prevent falls and collisions
5. Montajda kullanılacak aparatları ve vidaları doğru ve ürüne zarar vermeden kontrollü sıkınız. / Tighten the accessories and screws properly, without damaging the product during the installation.
6. Armatürün usulüne uygun olmayan kullanımı ve montajından kaynaklanan hasarlardan ve yaralanmalardan "Üretici" sorumlu tutulamaz / "Manufacturer" cannot be held liable for damages and injuries caused by improper use and installation of the luminaire.
7. Armatürü belirtilen amaç dışında kullanmayınız. / Do not use the luminaire outside the specified purpose.
8. Hasar görmüş veya arızalı ürünleri kullanmayınız. / Do not use damaged or defective products.
9. Ürünleri 220-240 VAC voltaj aralığında ve 50/60 Hz frekans değerlerinde çalıştırınız. / Operate the products on between 220-240 VAC voltage and at 50/60 Hz frequency value.
10. Trafo, ayırıcı veya tesis yanına düşen yıldırım nedeniyle oluşacak yüksek gerilim piklerinin engellemek için tesisatta önlem alınmalıdır. Bu gerilim piklerinin maksimum değeri iç aydınlatmalar için 1kV, dış aydınlatmalar için 4kV ve sokak aydınlatma armatürleri için 6kV ve altında olmalıdır. Ürünlerin uzun süre kullanımı için tesisatta uygun koruyucu eleman (surge protector-yüksek voltaj sönümleyici) kullanılması zorunludur. / Measures must be taken in the installation to prevent high voltage peaks caused by lightning strikes near the facility or by the transformer and/or disconnector to which the network is connected. The maximum value of these voltage peaks should be 1kV for indoor lighting (office or industrial lighting), 4kV for outdoor lighting and 6kV and below for street lighting luminaires. For long term use of the products, it is mandatory to use appropriate protective element (surge protector-high voltage absorber) in the installation.
11. Doğrudan armatürdeki ışık kaynağına bakmayınız. / Do not look directly into the light source in the luminaire.
12. Kullanıcının yapabileceği bakım ve onarım işlemi bulunmamaktadır. / There is no maintenance and repair procedure that the user can perform.
13. Kolay erişilemeyecek bir yere kurulum yapınız. / Only to be installed outside arms reach.
14. Armatürde kullanılan kontrol tertibatı ve (yalnızca LED) ışık kaynağı yalnızca üretici ve servisinin bir uzmanı tarafından değiştirilmelidir. / The control gear and the (LED only) light source used in the luminaire should only be replaced by a professional of the manufacturer and its service.

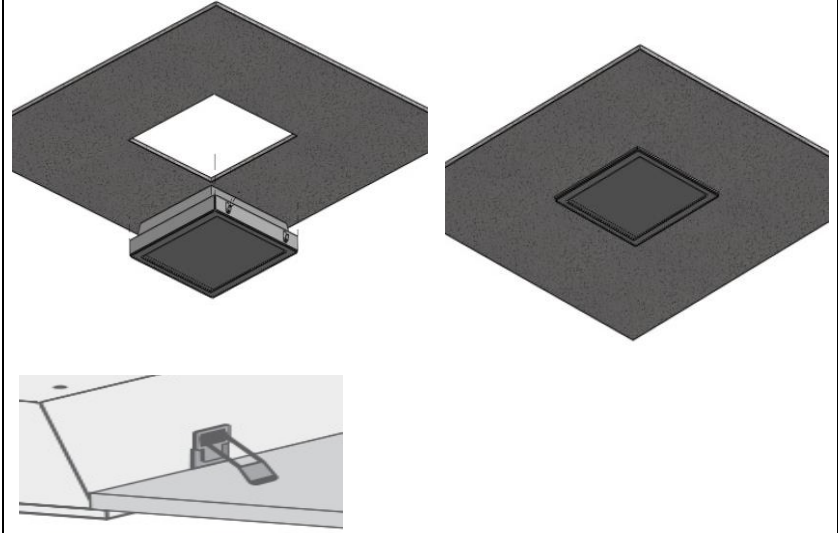
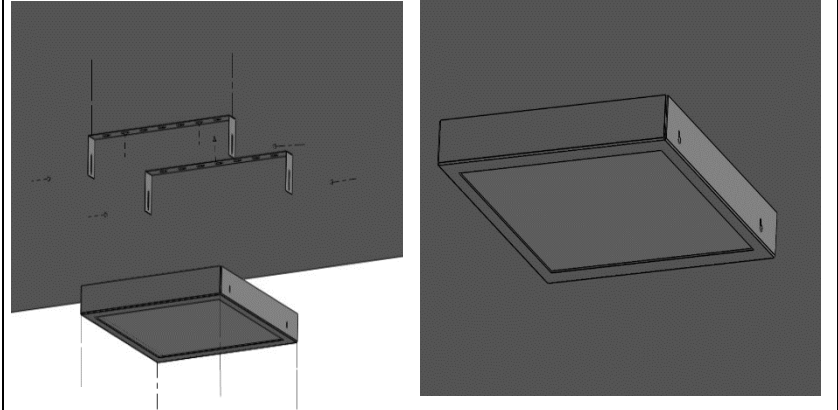
ÜRÜN BOYUTLARI VE AĞIRLIĞI / PRODUCT DIMENSIONS AND WEIGHT

Clip-in Tavan Modeli / Clip-in		Ürün Boyutları (mm) / Product Dimensions		
		a	b	h
		600	600	65
Ağırlık / Weight				
Standart Ürün / Standard Product				3.2 kg
Standart Ürün Kit / Standard Product EMG				3.5 kg
Sıva Altı (Taşünü) Tavan Modeli / Recessed Mounted		Ürün Boyutları (mm) / Product Dimensions		
		a	b	h
		595	595	65
Ağırlık / Weight				
Standart Ürün / Standard Product				3.2 kg
Standart Ürün Kit / Standard Product EMG				3.5 kg
Alçıpan Tavan Modeli / Drywall		Ürün Boyutları (mm) / Product Dimensions		
		a	b	h
		595	595	65
Ağırlık / Weight				
Standart Ürün / Standard Product				3.5 kg
Standart Ürün Kit / Standard Product EMG				3.8 kg
Sıva Üstü Tavan Modeli / Surface Mounted		Ürün Boyutları (mm) / Product Dimensions		
		a	b	h
		605	605	65
Ağırlık / Weight				
Standart Ürün / Standard Product				3.8 kg
Standart Ürün Kit / Standard Product EMG				4.1 kg




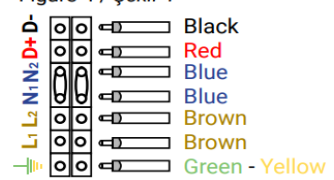
MONTAJ TİPLERİ / MOUNTING TYPES

Clip-in Tavan Modeli / Clip-in	
	<ul style="list-style-type: none">• Sol tarafta gösterilen ürün clip-in tavanlar için geçerlidir. Enerji bağlantısı yapıldıktan sonra ürün çerçevesinde bulunan 8 adet yuva, clip-in tavanda bulunan karşılıklı yuvalara geçerek montajı gerçekleştirilir. Elektriksel bağlantılar için aşağıda belirtilen bağlantı tiplerini dikkate alınız.• The product shown on the left side is valid for clip-in ceilings. After the power connection is made, the 8 slots in the product frame are inserted into the opposite slots in the clip-in ceiling and the product is mounted. For electrical connections, please observe the following connection types..
Sıva Altı (Taşyünü) Tavan Modeli / Recessed Mounted	
	<ul style="list-style-type: none">• Sol tarafta gösterilen ürün asma tavan (taş yünü) için geçerlidir. Ürün çerçevesinde herhangi bir montaj aparatı mevcut değildir. Ürünün enerji bağlantısı yapıldıktan sonra asma tavanda montaj için önceden belirlenmiş uygun konumlara, ürün çapraz bir şekilde içe doğru konumlandırılıp, metal çerçevelere ortalanarak montajı yapılır. Elektriksel bağlantılar için aşağıda belirtilen bağlantı tiplerini dikkate alınız.• The product shown on the left side applies to suspended ceilings (rock wool). There is no mounting apparatus in the product frame. After the product is connected to the power supply, the product is installed in the suitable positions predetermined for installation in the suspended ceiling by positioning the product diagonally inwards and centering it on the metal frames. Please consider the following connection types for electrical connections.

MONTAJ TIPLERİ / MOUNTING TYPES

Alçıpan Tavan Modeli / Drywall	
	<ul style="list-style-type: none">• Sol tarafta gösterilen ürün alçıpan tavan için geçerlidir. Ürünün enerji bağlantısı yapıldıktan sonra, ürün çerçevesinde görsellerde gösterilen montaj yayları mevcuttur. Alçıpan tavanda montaj için önceden belirlenmiş uygun konumlara, şekilde gösterilen yaylar gerdirilerek uygun konuma, içe doğru konumlandırılıp alçıpan tavana ortalanarak montajı yapılır. Elektriksel bağlantılar için aşağıda belirtilen bağlantı tiplerini dikkate alınız.• The product shown on the left side is valid for plasterboard ceiling. After the power connection of the product is made, there are mounting springs shown in the images on the product frame. The springs shown in the figure are stretched to the appropriate positions predetermined for installation on the plasterboard ceiling, positioned inward and centered on the plasterboard ceiling. For electrical connections, please consider the connection types specified below.
Sıva Üstü Tavan Modeli / Surface Mounted	
	<ul style="list-style-type: none">• Sol tarafta gösterilen ürün sıva üstü montaj modeli için geçerlidir. Ürün çerçevesinde herhangi bir montaj aparatı mevcut değildir. Montaj elemanları için önceden belirlenmiş uygun konumlara, montaj ayaklarının montajı yapılacaktır. Ürünün enerji bağlantısı yapıldıktan sonra gövde kısmını montaj ayaklarına geçirip bağlantı vidaları sıkılacaktır. Elektriksel bağlantılar için aşağıda belirtilen bağlantı tiplerini dikkate alınız.• The product shown on the left side is valid for surface mounting model. There is no mounting bracket in the product frame. Mounting feet will be mounted to the predetermined suitable positions for the mounting elements. After the power connection of the product is made, the body part of the product will be inserted into the mounting feet and the connection screws will be tightened. For electrical connections, please consider the following connection types.

ELEKTRİK BAĞLANTILARI / ELECTRICAL CONNECTIONS

<p>Montaj Uyarıları / Installation Warnings</p> <ul style="list-style-type: none"> Tedarik edilen ürün yan taraftaki şekil 1, şekil 2, şekil 3 ve şekil 4 de gösterilen elektriksel bağlantı türlerinden hangisi ise talimatlara uyunuz. Bu ürün kurulumu ulusal elektrik ve tüm diğer yerel kanunlar uygunluğunda, sadece kalifiyeli elektrikçiler tarafından yapılmalıdır. Tedarik edilen armatürün voltajı, giriş voltaj değeri ile aynı olduğundan emin olun. Kurulum ve bakım öncesi elektrik gücünün kapalı olduğundan emin olun. Topraklama bağlantısı gereklidir. <ul style="list-style-type: none"> Cam (PC) lens üzerinde darbe ve çizik oluşturmamak için ürünü dikkatli kullanınız. İç bağlantılarına zarar vereceği için elektrik kablolarını germeyiniz. Ürünün uygunluğunun kararı, son kullanıcının sorumluluğundadır. Ürünün tavsiye edilenin dışında kullanımı garanti kapsamını geçersiz kılar. Sadece elektriğin stabil olduğu yerlerde kullanınız. 	<p>Standart ürün elektriksel montaj şeması şekil 1 deki gibidir.</p> <p>The standard electrical installation diagram of product is as in Figure 1.</p>	<p>Figure 1 / Şekil 1</p>  <p>3 x 1,5 / 2,5mm</p>
<ul style="list-style-type: none"> Follow connection command of figure 1, figure 2, figure 3 and figure 4 on the side according to received product. This product installation must be performed by qualified electricians only, in accordance with national electricity and all other local standard. <ul style="list-style-type: none"> Ensure that the supplied luminaire is the same as the input voltage value. Ensure that the electrical power is off before installation and maintenance. Earting connection is important. Be carefully to avoid bumps and scratches on the glass (PC) lens of product. Do not pull the electrical cables as this will damage the internal connections The decision of the suitability of the product is under responsibility of end user. <ul style="list-style-type: none"> Any use of the product other than that recommended will void the warranty. Use only in places where the electricity is stable. 	<p>DALI ürün elektriksel montaj şeması şekil 2 deki gibidir.</p> <p>DALI product's electrical installation diagram as shown in figure 2.</p>	<p>Figure 2 / Şekil 2</p>  <p>3 x 1,5 / 2,5mm</p>
<ul style="list-style-type: none"> Acil Kitli ürün elektriksel montaj şeması şekil 3 deki gibidir. The electrical installation diagram of the Emergency Kit product is as shown in figure 3. 	<p>Acil Kitli ürün elektriksel montaj şeması şekil 3 deki gibidir.</p> <p>The electrical installation diagram of the Emergency Kit product is as shown in figure 3.</p>	<p>Figure 3 / Şekil 3</p>  <p>3 x 1,5 / 2,5mm</p>
<ul style="list-style-type: none"> Acil Kitli ürün elektriksel montaj şeması şekil 4 deki gibidir. The electrical installation diagram of the Emergency Kit product is as shown in figure 4. Acil Kitli ürün elektrik 	<p>Acil Kitli ürün elektriksel montaj şeması şekil 4 deki gibidir.</p> <p>The electrical installation diagram of the Emergency Kit product is as shown in figure 4. Acil Kitli ürün elektrik</p>	<p>Figure 4 / Şekil 4</p>  <p>3 x 1,5 / 2,5mm</p>